

Poland-Warsaw: Printing and distribution services

OJ S 179/2023 18/09/2023

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi

Postal address: ul. Wspólna 30

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-930

Country: Poland

E-mail: zamowienia@minrol.gov.pl**Internet address(es):**Main address: <https://www.gov.pl/web/rolnictwo/>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://minrol.ezamawiajacy.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://minrol.ezamawiajacy.pl>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Other activity: Rolnictwo, rybołówstwo, rozwój wsi, rynki rolne

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Wykonanie materiałów informacyjno-promocyjnych dotyczących interwencji obszarowych Planu Strategicznego Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027 w postaci broszur

Reference number: BA.zp.23.1.49.2023

II.1.2. Main CPV code

79824000 Printing and distribution services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie materiałów informacyjno-promocyjnych dotyczących interwencji obszarowych Planu Strategicznego Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027, w postaci broszur, w tym przygotowanie do druku, druk i dystrybucja publikacji.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz warunki dotyczące realizacji przedmiotu zamówienia znajdują się w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 1 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

22150000 Brochures

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL Polska

Main site or place of performance: Odbiorcy publikacji zamieszczeni zostali w liście dystrybucyjnej, wskazanej w załączniku nr 2 do projektu umowy.

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie materiałów informacyjno-promocyjnych dotyczących interwencji obszarowych Planu Strategicznego Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027, w postaci broszur, w tym przygotowanie do druku, druk i dystrybucja publikacji.
2. Wykonawca zobowiązany jest do wydrukowania i dystrybucji 6 publikacji - broszur.
3. Zamawiający, stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy Pzp, wymaga zatrudniania przez wykonawcę lub podwykonawcę osób wykonujących przedmiot zamówienia, tj. pracowników wykonujących następujące czynności: skład graficzny i druk przez cały okres wykonywania tych czynności, na podstawie stosunku pracy w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz. U. z 2023 r. poz. 1465).
4. Szczegółowe postanowienia dotyczące zatrudnienia osób, o których mowa w ust. 3 określone zostały w projekcie umowy stanowiącym załącznik nr 1 do SWZ.
5. Zamawiający nie przewiduje nadawania numeru ISBN dla materiałów informacyjno-promocyjnych.
6. Zamówienie zostanie zrealizowane przez w terminie 60 dni od dnia zawarcia umowy.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in days: 60

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Pomoc techniczna w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2024-2020

II.2.14. Additional information

Kryterium "Cena" jest jedynym kryterium udzielenia zamówienia.

Kryterium to ostatecznie ocenione w skali punktowej do 100 punktów i będzie ocenione na podstawie ceny brutto podanej w formularzu „OFERTA”.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Zamawiający określa następujący warunek udziału w postępowaniu dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej.

Zamawiający uzna warunek udziału w postępowaniu za spełniony, jeżeli wykonawca wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, należycie wykonał co najmniej 2 usługi, z których każda polegała na wydrukowaniu i dostarczeniu materiałów informacyjno-promocyjnych typu między innymi broszury / ulotki / publikacje / katalogi w nakładzie co najmniej 20 000 egzemplarzy.

Wykonanie jednej usługi jest równoznaczne z wykonaniem jednej umowy.

UWAGA:

W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, wykazanie spełniania przez nich warunku nie podlega sumowaniu, tj. jeden z wykonawców ubiegających się o udzielenie zamówienia musi wykazać się całym wymaganym doświadczeniem (tj. wykonaniem 2 usług w wymaganym zakresie).

Analogiczne zastrzeżenie ma zastosowanie do podmiotów udostępniających zasoby, w przypadku polegania przez wykonawcę na ich zasobach w celu wykazania spełnienia warunku (w takim przypadku odpowiednio wykonawca lub podmiot udostępniający zasoby, którego zdolności są wykazywane będzie wykonywał te usługi).

2. W odniesieniu do warunków dotyczących kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wykonawcy mogą polegać na zdolnościach podmiotów udostępniających zasoby.

wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby, składa wraz z ofertą, zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji danego zamówienia lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów. Wzór zobowiązania podmiotu podany jest w załączniku nr 3 do SWZ.

3. Wykonawca nie może, po upływie terminu składania ofert, powoływać się na zdolności lub sytuację podmiotów udostępniających zasoby, jeżeli na etapie składania ofert nie polegał on w danym zakresie na zdolnościach lub sytuacji podmiotów udostępniających zasoby.

4. Zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, o którym mowa w ust. 2, potwierdza, że stosunek łączący wykonawcę z podmiotami udostępniającymi zasoby gwarantuje rzeczywisty dostęp do tych zasobów oraz określa w szczególności:

1) zakres dostępnych wykonawcy zasobów podmiotu udostępniającego zasoby;

2) sposób i okres udostępnienia wykonawcy i wykorzystania przez niego zasobów podmiotu udostępniającego te zasoby przy wykonywaniu zamówienia,
3) czy i w jakim zakresie podmiot udostępniający zasoby, na zdolnościach którego wykonawca polega w odniesieniu do warunków udziału w postępowaniu dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, zrealizuje usługi, których wskazane zdolności dotyczą.

5. Jeżeli wykonawca polega na zdolnościach podmiotu udostępniającego zasoby w zakresie wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia wymóg art. 118 ust. 2 ustawy Pzp zobowiązuje wykonawcę do realizacji usług, do których te zdolności są wymagane, przez podmioty udostępniające zasoby.

6. W odniesieniu do warunków dotyczących wykształcenia, kwalifikacji zawodowych lub doświadczenia, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia mogą polegać na zdolnościach tych z wykonawców, którzy wykonają, do realizacji których te zdolności są wymagane. W takim przypadku, wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia dołączają do oferty oświadczenie, z którego wynika, które usługi wykonają poszczególni wykonawcy, zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 4 do SWZ.

cd. w części Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów
Minimum level(s) of standards possibly required:

1. Każdy wykonawca jest zobowiązany do złożenia wraz z ofertą:

1) oświadczenia, z którego wynikać będzie, że w stosunku do tego wykonawcy nie zachodzi podstawa wykluczenia przewidziana w art. 5k rozporządzenia 833/2014 w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576 oraz art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. z 2023, poz. 1497). Wzór oświadczenia określony jest w załączniku nr 5 do SWZ;

2) oświadczenia o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, w zakresie wskazanym przez zamawiającego, składa się na formularzu jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia, sporządzonym zgodnie ze wzorem standardowego formularza określonego w rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2016/7 z dnia 5 stycznia 2016 r. ustanawiającym standardowy formularz jednolitego europejskiego dokumentu zamówienia (JEDZ). Wykonawca, może wypełnić JEDZ, korzystając z narzędzia ESPD dostępnego pod adresem: ESPD .

2. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu dotyczących zdolności technicznej lub zawodowej, zamawiający będzie żądał podmiotowych środków dowodowych , tj. wykazu usług wykonanych w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały zrealizowane, z załączeniem dowodów określających, czy usługi te zostały wykonane należyście, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty sporządzone przez podmiot, na rzecz którego dostawy zostały wykonane, a jeżeli wykonawca z przyczyn niezależnych od niego nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów - inne odpowiednie dokumenty. Wzór wykazu usług stanowi załącznik nr 6 do SWZ.

UWAGA:

Jeżeli wykonawca powołuje się na doświadczenie w realizacji usług wykonanych wspólnie z innymi wykonawcami, wykaz dotyczy usług, w których wykonaniu wykonawca ten bezpośrednio uczestniczył.

3. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu, zamawiający będzie żądał następujących podmiotowych środków dowodowych :

1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem;

2) oświadczenia wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2021 r. poz. 275), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej, zgodnie ze wzorem określonym w załączniku nr 7 do SWZ;

3) odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;

4) oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu wstępnym, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania określonych w przepisach art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz art. 5k ust. 1 Rozporządzenia (UE) nr 833/2014 i art. 7 ust. 1 ustawy sankcyjnej. Wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 8 do SWZ.

Ze względu na ograniczoną liczbę znaków szczegółowe wymagania dotyczące oświadczeń i dokumentów składanych po otwarciu ofert w celu wykazania braku podstawy wykluczenia oraz potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu zostały określone w SWZ.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Warunki realizacji umowy zostały określone w załączniku nr 1 do SWZ - projekt umowy.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 29/09/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 27/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 29/09/2023 Local time: 10:30

Place:

Wstępne ogłoszenie informacyjne o nr [2022/S 250-732031](#) zostało opublikowane w DUUE w dniu 28.12.2022r. i zawierało informacje wymagane dla ogłoszenia o zamówieniu w zakresie, w jakim były one dostępne w chwili publikacji wstępnego ogłoszenia informacyjnego. Ogłoszenie zostało przekazane do publikacji Urzędowi Publikacji Unii Europejskiej, w terminie wskazanym w art. 138 ust. 2 pkt. 1 ustawy Pzp.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1. Postępowanie prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 132 ustawy Pzp.
2. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp.
3. Zamawiający wykluczy Wykonawcę z postępowania, w przypadkach wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp oraz w art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp.
- 4.. W postępowaniu komunikacja między Zamawiającym, a Wykonawcami odbywa się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną (Dz. U. z 2020 r., poz. 344) za pośrednictwem Platformy zakupowej dostępnej pod adresem internetowym: <https://minrol.ezamawiajacy.pl>. Zamawiający nie dopuszcza komunikacji za pośrednictwem poczty elektronicznej.
5. Korzystanie z Platformy przez wykonawców w zakresie niniejszego postępowania jest bezpłatne, a w szczególności bezpłatne jest założenie i posiadanie konta oraz wykonywanie czynności wykonawcy z zastosowaniem Platformy.
6. Wykonawca przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, akceptuje warunki korzystania z Platformy, określone w Regulaminie dostępnym pod adresem internetowym: <https://minrol.ezamawiajacy.pl> oraz zobowiązuje się korzystając z Platformy przestrzegać postanowień tego regulaminu.
7. Sposób korzystania z Platformy jest określony w „Instrukcji dla Wykonawcy” dostępnej pod linkiem: Instrukcja dla Wykonawcy.
8. Sposób sporządzenia dokumentów elektronicznych, oświadczeń lub elektronicznych kopii dokumentów lub oświadczeń musi być zgodny z wymaganiami określonymi w rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie sposobu sporządzania i przekazywania informacji oraz wymagań technicznych dla dokumentów elektronicznych oraz środków komunikacji elektronicznej w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursie (Dz. U. z 2020 r. poz. 2452) oraz rozporządzeniu Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2020 r. poz. 2415).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +22 4587840
Fax: +22 4587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) na treść ogłoszenia o zamówieniu – w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej 2) w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, 3) wobec czynności innych niż określone w pkt 1 i 2 – w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +22 4587801
Fax: +22 4587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/09/2023